



陈振远 冯亚平 编著

承德名胜

随我游

内蒙古文化出版社

承德名胜随我游

陈振远 冯亚平 编著

内蒙古文化出版社

草木森青一脉，更看此里风光百景。墨朝的名胜对拉通
早于隆山南古风基。烟霞日暮的山石峰峦森森，一派平生可
倾玉叶松枝点翠屏风。身游的山道草木森森如山高林，深幽
幽幽，长风幽幽声喧腾。前无觅者唯他知，后无继者遗其景。
家不虚云亭在悬崖，景不虚天物在幽深。景不虚天物
象也。一人独入幽，连环的山石如玉来。前的风平浪静，似

万马奔腾人如腾云。

还记得我们第一次去承德，是夏天，一切都还很绿，也很
神秘，真像梦寐仙境。今年又到了九月，中秋快了，我们
真沉醉于秋天的意境，而没有注意到先她经过她不足的风
采。然而，我们还是要在这里赞叹一切，我们赞美中庸，中
庸，只是她的美姿，她的大度，她的从容，她的

承德名胜随我游 (山庄丛书之一)

陈振远 冯亚平 编著

出版发行 内蒙古文化出版社
(海拉尔市河东新春路08号)
印刷装订 赤峰沃德实业总公司印刷厂
责任编辑 扎木苏
装帧设计 周宗奕
开 本 850×1168 毫米 1 / 32
印 张 5 字数 130 千

2000年11月第一版
2000年11月第一次印刷
印数1—1500册

ISBN7-80506-956-5 / G · 216
总定价：110.00元 本册定价 14.80元

前 言

承德，在国家首批公布的 24 个历史文化名城中，以其人文景观与自然景观集一体，荟萃南北文化之精华而著称于世。荣列国家 44 个重点风景名胜区，中国十大风景名胜，旅游胜地 40 佳，世界文化遗产等等。

这里既有江南水乡之灵秀，也有北国山川之雄奇；有皇宫殿阁之威严，也有亭台楼榭之俏丽；有红墙碧瓦寺庙群落之辉煌，也有自然天成鬼斧神工之玄妙；这里林海松涛，流虹瀑布、奇峰异石、草原无垠……，人文胜景巧夺天工，自然风光相映成趣，众多的古迹，变幻的风光，如同缤纷的彩贝，美不胜收。在燕山深处，承德，宛若一颗熠熠生辉的明珠，诉说着历史，昭示着未来。

座落在市区的著名皇家园林——避暑山庄，是我国现存的占地最大的古代帝王宫苑，更是我国古典园林中的精华荟萃之地。园内山峦起伏，草木葱郁，宫殿古朴典雅，湖沼洲岛错落，康熙以四字、乾隆以三字各题的三十六景散布其间，蔚为壮观，之所以说她集我国南北园林建筑艺术之精华，是因为她兼而具备北方园林雄奇深厚、古朴幽深的韵味和南方园林典雅和谐、玲珑剔透之风姿，而且又因她因势造景，使之浑然一体，自成风格。烟雨楼、金山等建筑组群，雅致明丽，尽显江南景色；松鹤斋、正宫区等建筑组群古朴端庄，具有北方形

制；而万树园又兼有大草原风光，百鸟翔空，麋鹿漫游，更添自然野趣。

环绕避暑山庄东北部的普宁寺、安远庙、溥仁寺、普乐寺、须弥福寿之庙、普陀宗乘之庙等十二座具有汉、满、蒙、藏不同民族特色的寺庙群，气势磅礴，雄伟壮观。普陀宗乘之庙仿西藏布达拉宫，须弥福寿之庙仿日喀则扎什伦布寺，安远庙仿新疆伊犁固尔扎庙等，虽为仿建，但取之有度，风格独特。同时，每座寺庙的兴建都有特定的历史背景，向人们展示着平定准噶尔叛乱、达什达瓦举迁热河、土尔扈特部回归祖国、六世班禅万里东行等一幅幅波澜壮阔的历史画卷。座座古刹、殿阁巍威，青松凝翠，与避暑山庄遥相辉映，形成众星捧月之势，体现了我国多民族文化艺术的交流与融合，也是清代康乾盛世各民族团结统一，国家昌盛富强的象征。

大自然也对承德这块宝地情有独衷，那鬼斧神工般雕凿的磬锤峰上粗下细，形似棒槌，傲立苍穹；双塔山比肩而立的两根巨大石柱，倚天拔地，直刺云霄；天桥山凌空飞跨，横贯天际，宛如长虹当空；围场百万亩林海，如翻腾的绿浪，一望无际，松涛怒吼声不绝于耳；丰宁广阔无垠的草原，遍地盛开黄花，像漫天繁星抛洒在绿色的地毯上，娇艳夺目；位于兴隆县境的燕山山脉主峰雾灵山，层峦起伏，林木葱茂，清泉飞瀑，百鸟争鸣，走兽遨游，是一座天然的动、植物园……。

俗话说：百闻不如一见。如果您对承德星罗棋布的名胜古迹和壮丽神奇的自然风光早已心驰神往，渴慕已久，那么请打点好行装，到承德来吧，这本书将伴随您游遍承德山川，为您描述和诠释承德的全景图画，展示一个大自然与人类共同创造的奇妙世界。如果您因种种原因不能成行，那您就阅览朋友为您带回的这本书吧，也好对承德做一番神游！

目 录

1 白云古洞	1
2 玉带桥	31
3 香远风来	34
4 北京易经研究	34
5 太行游击队	36
6 穿山小道	44
7 草木知音	46

前言

别具一格的皇家园林避暑山庄

朴素淡雅的宫殿	3
绚丽多姿的湖泊	10
野趣横生的平原	25
层峦叠嶂的山区	32

避暑山庄的园林特色

独具匠心的选址	45
移天缩地于一园	47
因势布局的风景线	49
精巧的动植物构景	51
得天独厚的借景	54
绚丽多姿的水景	57
玲珑剔透的假山	60
亭缀景生辉	64
秀美的堤桥	66
雅趣横生的匾额与楹联	68

豪华气派的皇家寺庙群外八庙

溥仁寺.....	72
溥善寺.....	77
普乐寺.....	79
安远庙.....	85
广缘寺.....	90
普佑寺.....	91
普宁寺.....	94
须弥福寿之庙.....	101
普陀宗乘之庙.....	106
殊像寺.....	111
广安寺.....	114
罗汉堂.....	115

大自然的杰作奇峰异景

磬锤峰.....	119
蛤蟆石.....	120
天桥山.....	121
罗汉山.....	122
僧冠帽.....	122
鸡冠山.....	123
元宝山.....	123
双塔山.....	124
朝阳洞.....	126

散落塞北大地的人文、自然景观

金山岭长城.....	127
------------	-----

白云古洞	130
九龙松	133
冰臼公园	134
北京最近的草原	134
木兰围场	136
雾灵山	144
塞外蟠龙湖	146

如今，北京是村落、充满小桥流水的明珠，镶嵌在延绵起伏、连绵不断的山脚下。但在历史上，北京曾经历过最大一次逆境：八国联军对它的洗劫和践踏。

皇帝小朝廷于宣统四年（1912年）一九零六年（1911年），又进行了大规模的“圆明园”重建，至清光绪二十七年（1901年）竣工，占地134万平方米，相当于北京颐和园的一倍，耗资的八倍。其西北部山区山林如故，遍布云翠，峡谷飞流，喷珠吐玉，山南千棵古柏参天，枝叶相触，缠缠绵绵，千姿百态；湖山之间光螺峰、湖心指掌峰曲径通幽，殿阁巍然，许多行宫建筑巍峨，巍然江南水乡样貌。然而山中深在太行，万木森森，香烟四溢，野趣横生。

慈禧太后是乐山好手，她喜山，她的宅院是一个微型的山地，也是清朝政府的另一个政治中心。她的山上一重重砌了大石块与铁链上的城门，神秘而险峻。正宫、乾清宫、东宫、连拱石壁四组建筑，朴实无华，古朴雄浑，同时与山庄的意境相称，典雅和古朴，浑然一体。

其后圆明园以其布局设计上善于以假山自然为基调，展示着中华民族劳动人民的心血与智慧，她集全园名胜于一身，举世闻名，誉满天下，令世人刮目，长驻人间。

别具一格的皇家园林避暑山庄

驰名中外的避暑山庄，宛如一颗璀璨的明珠，镶嵌在延绵起伏、层峦叠嶂的燕山深处。您在跟随我们游览这座我国现存最大皇家园林前，先向您介绍它的概况。

避暑山庄始建于康熙四十二年（1703年），乾隆六年（1741年）又进行了大规模的改造和扩建。乾隆五十七年（1792年）竣工，占地564万平方米，相当于北京颐和园的一倍、北海的八倍。其西北部山区山势雄伟，峰峦叠翠，峡谷飞泉，喷珠吐玉；东南平原区古树参天，绿草如茵，麋鹿漫游，一派草原风光；湖泊区波光粼粼，洲岛错落，曲径通幽，殿阁楼台、桥亭轩榭点缀其间，极富江南水乡特色。整座山庄繁花似锦，万木葱茏，百鸟翔空，野趣横生。

避暑山庄是清代帝王的避暑行宫，因此不仅是一所皇家园林，也是清朝政府的又一个政治中心。建筑上的庄重宏丽、古朴清雅与政治上的威严、神秘相融合，正宫、松鹤斋、东宫、万壑松风等四组建筑，朴实凝重，安谧清淡，同时与山庄的苑景区的雄奇秀丽和谐相映，浑然一体。

从避暑山庄的总体布局设计上看，以回归自然为要旨，展现了设计者与古代劳动人民的心血与智慧。她集全国名园于一园，园中有园，景中藏景，妙绝天成。金山使人想起长江岸边

的镇江金山寺，烟雨楼使人似置身于南湖之中的嘉兴烟雨楼，文园狮子林使人如在苏州狮子林中流连……。山庄四季，风光各异。春天花开似锦，姹紫嫣红；夏天山林滴翠，郁郁葱葱，秋天枫林如火，瓜果飘香；冬天雪压青松，而热河云蒸霞蔚，鱼翔浅底……。总之，这里川流纵横，湖泊星散，牧草丰美，阡陌相连，既具塞外风光之粗犷，又有江南景色的灵秀。

山庄由形似长城的宫墙环绕，10公里宫墙蜿蜒起伏于平川峻岭之间。庄内共有亭榭90余座，堤桥29座，碑刻摩崖25处，大小叠石假山120组，寺庙16座，宫门9座，匾额408块，康、乾二帝各题三十六景。有殿、阁、楼、台、轩、斋、亭、榭、寺、观、庵、庙等建筑120组，建筑面积10万平方米。这些建筑“因地之势，度土之宜”，有的依山就势，有的临溪建阁，有的靠松为斋，散建于山林湖泊之中，犹如亮丽的彩珠，洒在青山绿水之中。景点建筑，力求避免人工雕琢的痕迹，突出了“朴野”情调。各风景点之间，巧妙地运用了分景、隔景、衬景、障景、点景、借景、对景、框景以及倒影、虚实、藏露、俯仰、起伏、疏密等造景手法，可谓一步一景、人动景移的动态风景画。

避暑山庄有过繁荣鼎盛，也经历过沉浮劫难。清末，随着清王朝统治的江河日下，山庄无人问津，古建筑年久失修；辛亥革命后，北洋军阀、日本帝国主义、国民党相继在山庄内拆毁古建筑、滥伐古松、盗卖珍宝、劫掠文物，致使昔日的流泉飞瀑，天宫仙苑，一度变得瓦砾成堆，湖沼淤塞，满目疮痍。

新中国成立后，党和政府极为重视这块祖国历史文化瑰宝，不断投入巨资进行保护，有计划地进行了修缮复建，疏通清整，植树种草，每年还组织全市人民开展义务劳动，努力拂去战争与岁月给山庄蒙上的风尘。经过50多年特别是近20多

年的整修，已使山庄重现了昔日的辉煌。

无论是作为历史长廊还是作为自然画卷，避暑山庄都是令人难忘的。在我们踏上这块广袤多姿的园林时，才深切地感受到“耳听为虚，眼见为实”。

置身于避暑山庄那千变万幻的人间仙境之中，我们的语言词汇显得是那么枯燥贫乏，每个人的眼睛真正是目不暇接，忘情地沉醉于“声色”之中，如果您随身带有摄相机或照相机，就摄取几个完整的线条或瞬间带回去，让没有来过此地的朋友与你分享亲眼目睹的乐趣。

朴素淡雅的宫殿

避暑山庄在清代兴建的众多皇家园林中别具一格。园内既没有金碧辉煌的豪华建筑，也没有繁琐的雕梁画柱，而完全是借助于自然，随山依水地进行营建。所有建筑古朴典雅，避免破坏自然景色，使建筑起到点缀和增加自然美的作用。

避暑山庄的宫殿集中在东南部，共有正宫、松鹤斋、万壑松风、东宫四组建筑。进丽正门，共有九进院落的正宫，分前朝、后寝两部分。主要宫殿座落在中轴线上，附属建筑分列两旁。后寝除了皇帝的寝宫以外，两侧还有后妃居住的偏殿。正宫东侧的松鹤斋，是供皇太后居住的地方。松鹤斋北是一组不规则的庭院，即万壑松风，是康熙皇帝批阅奏章和读书的地方。再东边的平地上建有东宫。

宫殿的每一组建筑，用廊、墙、房屋分隔开来，层层加深；一个个院落，形制不同的封闭空间，显得曲径幽深。这里的宫殿，不追求北京皇宫的金碧辉煌和朱壁、金扉的雕梁画

栋，而是“喜泉林抱素之怀”。所有建筑不施彩绘，青砖灰瓦，木柱古朴，座基低平。庭院古松参差，肃穆森然，宁静典雅，与整个山庄的情调相谐合。

正宫的正门为丽正门，门南一座红色照壁起着障景、隔音的作用。两侧竖有两块巨大石碑，刻有“官员人等至此下马”。门前有石狮一对，用鹦鹉石雕刻而成，造型精细，栩栩如生。

我们先从丽正门游起。丽正门为重台城门，改建于1754年（乾隆十九年），仿元大都城门而建。“丽正”两字出于《易·离卦》的“日月丽乎天”之意。“丽正门”三字在面南的门额上，用满、藏、汉、维、蒙五种文字刻写。北面门额上刻有弘历的题诗：岩城埤堦固金汤，铁荡门开向午阳。两字新题标丽正，车书恒此会遐方。诗中描绘了坚固的宫墙和坦荡向阳的丽正门，以及木兰秋狝前后，边疆少数民族上层人物大都奔赴热河，汇集于避暑山庄朝见皇帝。从一个侧面反映了清代多民族国家的巩固和发展。

进丽正门我们就来到内午门（又称阅射门、二宫门）。门额上挂有康熙皇帝于1711年（康熙五十年）亲笔题写的“避暑山庄”匾额，使内午门显得威仪凝重。门壁上还刻着乾隆诗四首，其中一首诗曰：巡狩宁稽除授官，门前次第引来看。随材简职仍余暇，以己先人与众观。弓燥手柔秋正好，侯空鹄揭月输团。髫龄回忆原兹地，屡中亲承仁祖欢。

这首诗反映了当时考察官员，在此门前比武射箭场面。康熙、乾隆皇帝常在这里接见官吏，举行射箭比赛。根据武官们的箭法好坏，品质高下而升降官职。其余三首也是描写木兰秋狝后，回到山庄赐宴招待少数民族王公大臣以及观看射箭比赛的场景。

引见官员比武时，皇帝坐于正中，文武官员、少数民族首领分别在铜狮子前叩头。门前搭起凉棚竖起靶子。赛前，有时皇帝亲自示范，拉弓射箭。皇帝弓法娴熟，几乎百发百中，在场的文武百官、少数民族首领每每欢声雷动，称奇叫绝。王公大臣们依次比赛，根据射击好坏，依次给予赏赐，有时当场加封官职。

午门内，为一个规整的四合院，主体建筑为澹泊敬诚殿。东西各有五间配殿。南山墙旁，是举行大典时的奏乐亭。院中古松参天，风动松响，更使这古老的宫殿显出清幽典雅，古朴无华的气氛。澹泊敬诚殿初建于 1710 年（康熙四十九年），1754 年（乾隆十九年）用楠木改建。据不完全统计，改建楠木殿用各种工匠达 18 万之多，耗银达 8 万余两。这是因为大殿全部用楠木而建，楠木又生长在南方，在当时的运输条件下，只能用大批人工千里迢迢搬运而来，一路上历尽艰辛，可想而知。

整个大殿虽不施彩绘，但殿内 700 多块天花板心，都刻有万字、蝙蝠、卷草等纹饰，门扇上刻有吉祥、长寿的图案。本木本色，工艺极为细腻，每一幅每一处，都是精美绝伦的艺术品。在殿的门额上悬挂着乾隆时期的三块贴金云龙硬木黑字匾，是乾隆皇帝 85—88 岁退居太上皇时的诗作。

清皇帝在避暑山庄驻跸期间，凡是重大的典礼，都在这里举行。1790 年（乾隆五十五年）乾隆皇帝 80 寿辰，他在这里身穿龙袍，接受文武百官行三跪九叩之礼。庆贺典礼举行以后，在正殿开宴。朝鲜使团柳得恭在《滦阳录》中说：“东廊西庑布花氍，蛮使番王坐位殊，日午机房传内赐，沈香如意鼻烟壶。”乾隆皇帝还在这里接见各少数民族首领，如厄鲁特蒙古杜尔伯特部台吉策凌、策凌乌巴什、策凌孟克，土尔扈特汗

渥巴锡及西藏政教首领六世班禅额尔德尼。

殿内宝座后高悬着康熙皇帝的御笔匾额“澹泊敬诚”。

“澹泊”取于诸葛亮的《戒子书》：“非澹泊无以明志，非宁静无以致远”之意。玄烨很欣赏这两句名言，以澹泊明志来表现自己的情操，所以他在北京畅春园的宫殿里题了澹泊为德，澹宁居。东西山墙原来挂有《皇舆全图》，北面的书橱里，原放康熙时编辑、雍正时期成书的《古今图书集成》共一万卷。殿内目前的陈设是按嘉庆年间档案陈设的，主要有屏风、宝象、仙鹤、香亭、如意等等。屏风用紫檀木雕刻而成，画面是一幅《耕织图》，反映了水稻耕种和丝麻纺织的生产过程，每个人的神态雕刻自如，人物生动、栩栩如生。御座两旁放置一对珐琅宝象，象征着国泰民安。仙鹤表示长寿之意。还有珐琅香炉，云龙香筒，各有各的用途。当我们今天游览到这座色泽古朴、质地坚实的大殿门前，会被古色古香的气氛所吸引。特别是夏雨绵绵之际，楠木散发出的浓郁芳香沁人心脾。

澹泊敬诚殿后为五间殿，康熙曾题“依清旷”，乾隆改题“四知书屋”。清皇帝每当举行大典前后，便在这里更衣，也是皇帝平日召见大臣商讨国家政务、军机大事和读书、休息之所。喀尔喀蒙古哲布尊丹巴胡图一世、三世、四世，以及土尔扈特汗渥巴锡、西藏班禅六世，都曾在这里被皇帝赐坐、赐茶，彼此之间交流十分融洽，体现了皇帝对远来客人的尊重和诚恳之心。

此殿布置与澹泊敬诚殿截然不同。生活情调较浓，不象“大朝”殿那么严肃凝重。据嘉庆《陈设档》记载：各种磁器、铜器、挂屏、字画、珐琅、佛像、紫檀硬木家俱、自鸣钟、七珍、八宝、白毡、地毯、玉器达数百件。

四知书屋，“四知”来源于《易·系词》：“君子知微、

知彰、知柔、知刚，万物之望。”在这段文字里，“君子”指的是统治者；“知微”是要懂得隐藏自己的真情；“知彰”是要懂得宣扬自己的功德；“知柔”是要懂得使用安抚手段；“知刚”是要发挥武力和权威的作用。实际上清代皇帝也正是用“刚柔相济”、“恩威并施”的统治手法，使之达到“合内外之心，成巩固之业”的政治目的。

四知书屋后面为 19 间万岁照房。中间三间为佛堂，两侧各一间通道。以万岁照房为界，它把正宫的前朝、后寝两部分隔开。其后，便是帝后居住的寝宫。

穿过万岁照房，进入寝宫烟波致爽。庭院有“触目皆仙草，迎窗遍药花”的景色。殿面阔七间，卷棚歇山顶，前带廊后带厦，两侧以半封闭的走廊与门殿相通。此殿建于 1710 年（康熙四十九年）。殿北群山环抱，湖水淙淙，爽气时时袭来，是避暑休息的好地方，故康熙题名“烟波致爽”，列为康熙三十六景的第一景。当夏雨初晴，或秋风乍起的时候，这里纤尘不到，积雾全消，给人一种旷然爽朗的感觉。乾隆皇帝留诗称道：玉塞山原富，烟波此处饶。虚明疑汉土，绮縠漾云标。每爱秋蟾印，长教暑气消。牙琴漫须数，曾入五弦调。

殿内正中设有宝座。宝座之上，悬挂康熙御笔“烟波致爽”匾，这里是皇帝早、晚接受皇后、嫔妃请安和朝拜的场所。西次间是帝后礼佛的佛堂，当年内供各种各样佛像 60 余尊。西稍间是皇帝的寝室，俗称西暖阁。阁上悬乾隆皇帝御笔“抑斋”匾一面，靠北紫檀落地罩内是皇帝的卧床。嘉庆、咸丰二帝均死在这张床上。南窗下有床，上设紫檀炕桌、坐褥、靠背、迎手。桌上有文房四宝、玉如意、磁器、字画、挂屏等陈设品。东次间是帝后观看宫内常设戏班演戏和休息之地。门内题“戒急用忍”匾为咸丰所题。“戒急用忍”本是康熙对雍

正提出的要求，因为雍正皇帝性情刚毅、急躁，奉劝雍正修行涵养。咸丰在位期间，内忧外患日增，咸丰书此以自勉。当年，殿内陈设金、银、玉器、钟表、古玩、字画、挂屏、磁器达千余件。

1860年，英法侵略者火烧圆明园的余烟未息，咸丰皇帝带着慈安、慈禧等人逃到这里。在此殿批准了丧权辱国的《中英北京条约》、《中法北京条约》和《中俄北京条约》。从此，使中国逐步沦为半殖民地、半封建的社会。据说，慈禧在当年潜入夹道内的夹壁墙，窃听咸丰临终时和八大臣的谈话，终于勾结奕诉，发动“辛酉政变”，达到了“垂帘听政”的目的。

烟波致爽殿后，有面阔五间的两层楼，康熙题“云山胜地”。楼内不设楼梯，假山置于楼前东侧，是楼的一个组成部分。以假山蹬道代替楼梯，可达二楼楼上，八窗洞达，俯瞰群峰，夕靄朝岚，顷刻变化，不可名状。

二楼的西暖阁设有佛堂，是帝后在中秋佳节祭月的地方。六世班禅也曾在此瞻拜礼佛。佛堂门用楠木雕刻。根据佛教妙法莲花经的经义，门呈莲花形。乾隆题名“莲花室”。楼下西间原有小戏台，是帝后日常听乐、看戏的地方。

康熙时期皇太后来山庄避暑时，居住在西峪口内的“松鹤清樾”。到了1749年（乾隆十四年），乾隆皇帝在正宫东侧营建了一组供皇太后居住的寝宫。

此院门殿和二门各三间，进二门有殿七间，名“松鹤斋”，后改名“含辉堂”。含辉堂北有大殿七间，单檐歇山卷棚建筑，前后带廊名“绥成殿”。乾隆五十七年改名“继德堂”，供皇太子颙琰居住。以后供奉清代皇帝画像。绥成殿后，依次有照房十五间，门殿三间，大殿七间，名“乐寿堂”，后改名“悦性居”。是皇太后居住的寝宫。乐寿堂后为上下各五间的

两层楼，名“畅远楼”，形式相似于云山胜地楼。院内假山嶙峋组成蹬道可达二楼。登楼北眺，山峦起伏，湖光粼粼，犹如展开的画卷。嘉庆年间，每年中秋佳节，在此楼赏月。出楼后垂花门，可达万壑松风一组建筑。

万壑松风据岗临湖，布局灵活多变，颇具江南园林的小巧玲珑的风姿。整个院落没有明显的中轴线，也没有左右对称的朝房。由门殿、静佳室、鉴始斋、颐和书屋组成，这些殿宇错落有致，布局灵活、自然，各殿之间游廊互通。主要建筑“万壑松风”是一座面阔五间的大殿，是当年康熙皇帝读书、批阅奏章、引见官吏的地方。康熙晚年把他最疼爱的孙儿弘历安置在殿后“鉴始斋”读书。康熙还选派两名年轻妃子，住在鉴始斋旁的“静佳室”，精心照料这位小皇孙。每次接见王公大臣时，则让弘历陪侍，以示培养和恩爱。弘历登基后，为感戴祖父康熙对他的宠爱，将此殿改名为“纪恩堂”，撰写《避暑山庄纪恩堂记》，用以感激康熙对他的教诲之恩。

大殿周围古松巨槐，冠如伞盖，劲枝舒拔，与蓝天白云相对映，风景绚丽多彩。每当微风乍起，“壑虚风度，如笙镛迭奏声，不数西湖万松岭也”。

游完正宫区往东下山坡为东宫。东宫南另辟大门名曰“德汇门”，为重台城门，形制与丽正门相似。进德汇门后，中轴线上的主体建筑有清音阁、福寿园、勤政殿，卷阿胜境。东宫占地长230米，宽100米。

清音阁，俗称大戏楼。与北京圆明园同乐园中的戏台同名，与故宫畅音阁、颐和园中德和园大戏楼形制相仿。阁高三层。上层“清音阁”，中层“云山韶濩”，下层“响叶钧天”。阁中有天井，是演戏时表现从天而降或神仙下凡效果设计的，地井形如“众星捧月”。井口设履盖，不用时闭合。阁